

**Nikon**

# NIKKOR

## NIKKOR Z 28-135mm f/4 PZ

### Referenzanleitung

- Lesen Sie dieses Dokument vor dem Gebrauch des Produkts gründlich durch.
- Lesen Sie unbedingt den Abschnitt "Sicherheitshinweise" (Seite 4), damit die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts gewährleistet ist.
- Bewahren Sie das Dokument nach dem Lesen zur künftigen Referenz gut zugänglich auf.

**NIKON CORPORATION**

© 2025 Nikon Corporation



SB5A01(12)  
7MM03612-01

De

# Inhaltsverzeichnis

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Einleitung</b> .....  | <b>3</b>  |
| Bevor Sie beginnen .....   | 3         |
| Sicherheitshinweise .....  | 4         |
| <b>Benutzen des Objektivs</b> .....                                  | <b>7</b>  |
| Objektivteile: Namen und Funktionen .....                            | 7         |
| Ansetzen und Abnehmen .....  | 17        |
| Verwenden der Gegenlichtblende .....                                 | 22        |
| Verwenden des Stativadapters .....                                   | 27        |
| Power-Zoom .....   | 30        |
| Vorsichtsmaßnahmen .....   | 33        |
| Objektivpflege .....   | 35        |
| <b>Technische Hinweise</b> .....                                     | <b>36</b> |
| Kameras mit AF-Hilfslicht .....                                      | 36        |
| Verwenden des Objektivs an Kameras mit integriertem Blitzgerät ..... | 37        |
| Zubehör .....  | 38        |
| Technische Daten .....   | 40        |
| Hinweise .....   | 45        |

# Einleitung

## Bevor Sie beginnen

Bitte lesen Sie sorgfältig diese Anleitung, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

Ziehen Sie außerdem die mit Ihrer Kamera gelieferte Dokumentation zu Rate.

- Dieses Objektiv ist ausschließlich für den Gebrauch an spiegellosen Kameras mit Nikon-Z-Bajonett vorgesehen.
- Stellen Sie sicher, dass auf der Kamera die neueste Firmware-Version installiert ist. Mit älteren Versionen erkennt die Kamera möglicherweise das Objektiv nicht korrekt und manche Funktionen stehen eventuell nicht zur Verfügung. Die neueste Version der Kamera-Firmware kann im Nikon Download-Center unter der folgenden Internetadresse heruntergeladen werden.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

Vervielfältigungen dieses Dokuments in jeglicher Form, auch auszugsweise (mit Ausnahme kurzer Zitate in Fachartikeln oder Berichten), sind nur mit schriftlicher Genehmigung der NIKON CORPORATION gestattet.

# Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme dieses Produkts vollständig durch, um Sach- oder Personenschäden zu verhüten.

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise nach dem Lesen zum späteren Nachschlagen griffbereit auf.



**WARNUNG:** Das Missachten der Warnhinweise, die so gekennzeichnet sind, könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



**VORSICHT:** Das Missachten der Warnhinweise, die so gekennzeichnet sind, könnte zu Sach- oder Personenschäden führen.



## WARNUNG

**Das Produkt nicht auseinandernehmen oder modifizieren. Berühren Sie keine Teile aus dem Geräteinnern, die infolge eines Sturzes oder eines anderen Unfallereignisses freiliegen.**

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahmen kann einen Stromschlag oder andere Verletzungen verursachen.

**Sollte das Produkt qualmen, sich überhitzen oder ungewöhnliche Gerüche absondern, trennen Sie sofort die Kamera-Stromversorgung.**

Die fortgesetzte Verwendung kann Brandgefahr, Verbrennungen oder andere Verletzungen zur Folge haben.

**Vor Nässe schützen. Nicht mit nassen Händen anfassen.**

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahmen kann einen Brand oder Stromschlag verursachen.



## WARNUNG

**Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Gegenwart von entflammbarem Staub oder Gas (wie z. B. Propangas, Benzin oder Aerosole).**

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann eine Explosion oder einen Brand verursachen.

**Blicken Sie nicht durch das Objektiv direkt in die Sonne oder eine andere sehr helle Lichtquelle.**

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann bleibende Schäden am Auge verursachen.

**Das Produkt von Kindern fernhalten.**

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen. Beachten Sie außerdem, dass Kleinteile ein Erstickungsrisiko darstellen. Sollte ein Kind irgendein Teil dieses Produkts verschlucken, konsultieren Sie sofort einen Arzt.

**Die Trageriemen nicht um den Hals wickeln oder schlingen.**

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu einem Unglücksfall führen.

**An Orten mit extrem hohen oder niedrigen Temperaturen nicht mit bloßen Händen handhaben.**

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verbrennungen oder Erfrierungen führen.



## VORSICHT

**Das Objektiv nicht auf die Sonne oder andere sehr helle Lichtquellen richten.**

Das vom Objektiv gebündelte Licht kann einen Brand verursachen oder die inneren Teile des Produkts beschädigen. Halten Sie die Sonne aus dem Bildfeld, wenn Sie Motive im Gegenlicht fotografieren. Wenn sich die Sonne in unmittelbarer Nähe des Bildausschnitts befindet, können die gebündelten Lichtstrahlen im Kameragehäuse einen Brandschaden verursachen.

**Bewahren Sie das Produkt nicht längere Zeit an Orten auf, an denen es extrem hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie in einem geschlossenen Auto oder direkt in der Sonne.**

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann einen Brand oder Produktschäden verursachen.

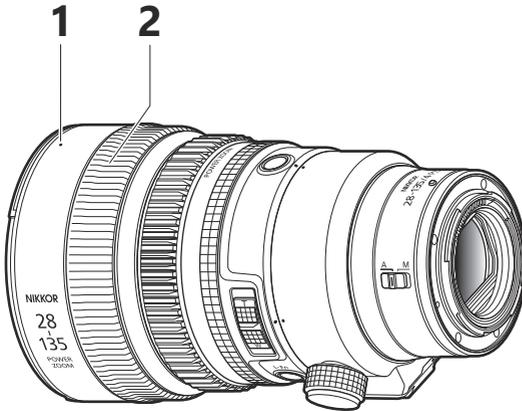
**Tragen Sie Kameras oder Objektive nicht mit montierten Stativen oder ähnlichem Zubehör umher.**

Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen.

# Benutzen des Objektivs

## Objektivteile: Namen und Funktionen

Nachstehend werden die Objektivteile aufgeführt.



### 1 Markierung für das Ansetzen der Gegenlichtblende

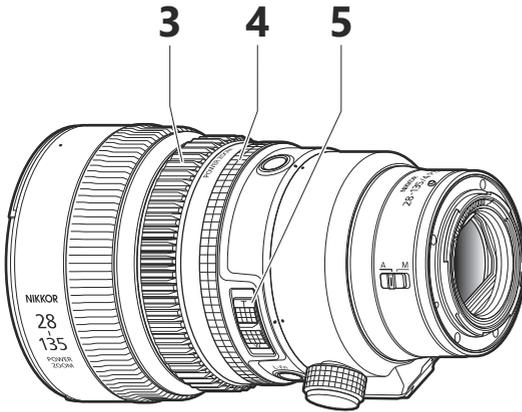
Hilft beim Befestigen der Gegenlichtblende.

📖 [»Verwenden der Gegenlichtblende« \(S. 22\)](#)

### 2 Fokussiering

Drehen für die manuelle Scharfeinstellung.

- Wenn Sie mit dem Autofokus scharfstellen, können Sie die Scharfeinstellung durch Drehen des Fokussierings manuell verändern, während der Auslöser bis zum ersten Druckpunkt gedrückt wird.



### 3 Zoomring

Drehen Sie den Ring, um ein- oder auszuzoomen (Brennweitenverstellung).

📖 [»Power-Zoom« \(S. 30\)](#)

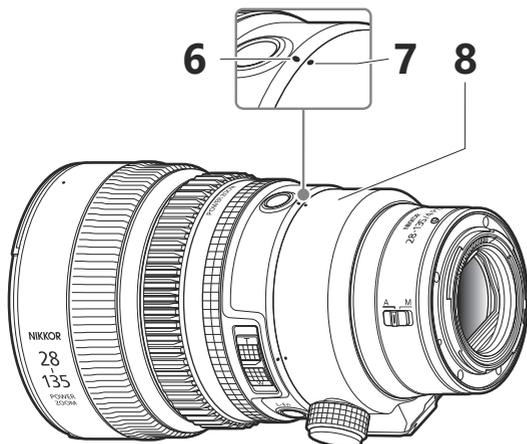
### 4 Einstellring

Drehen, um eine mittels Kamera zugeordnete Einstellung wie **[Blende]** oder **[Belichtungskorrektur]** vorzunehmen. Nähere Angaben dazu finden Sie bei der Beschreibung von **[Benutzerdef. Funktionszuweis.]**, **[Benutzerdef. Bedienelemente]** oder **[Ben.def. Bedienelemente (Aufn.)]** in der Dokumentation zur Kamera.

### 5 Zoomschalter

Schieben Sie den Schalter, um ein- oder auszuzoomen (Brennweitenverstellung).

📖 [»Power-Zoom« \(S. 30\)](#)



## 6 Positionsmarkierungen für Objektivdrehung

Ist beim Drehen der Kamera ins Quer- oder Hochformat behilflich. Es gibt vier Markierungen in 90°-Abständen rund um das Objektiv.

📖 [»Verwenden des Stativadapters« \(S. 27\)](#)

## 7 Drehindex des Stativrings

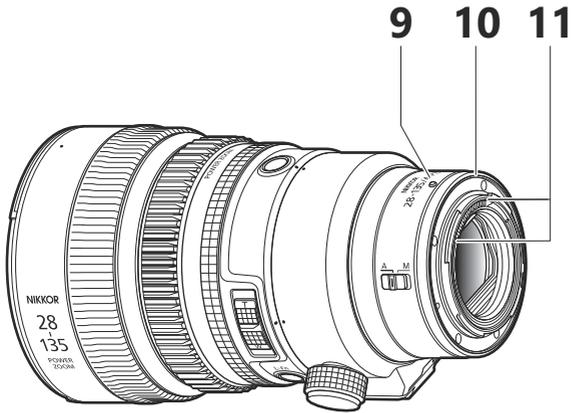
Ist beim Drehen der Kamera ins Quer- oder Hochformat behilflich. Es gibt drei Markierungen in 90°-Abständen rund um das Objektiv.

📖 [»Verwenden des Stativadapters« \(S. 27\)](#)

## 8 Stativring

Die Kamera kann zwischen Querformat- und Hochformat-Position gedreht werden, wenn der Stativring mit einem Stativ verbunden ist.

📖 [»Verwenden des Stativadapters« \(S. 27\)](#)



## 9 Markierung für die Ausrichtung des Objektivs

Hilft beim Ansetzen des Objektivs an die Kamera.

📖 [»Ansetzen und Abnehmen« \(S. 17\)](#)

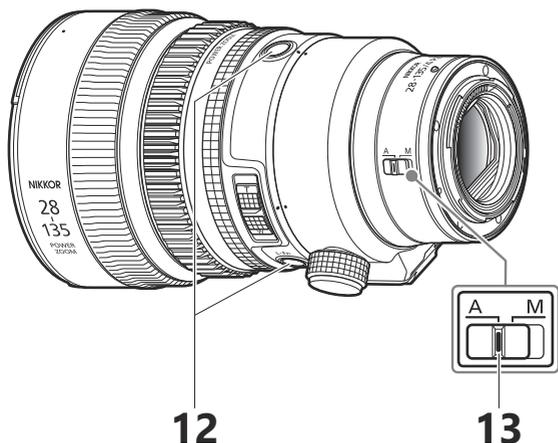
## 10 Dichtungsmanschette

Schützt vor dem Eindringen von Wassertropfen oder Staub entlang der Kontaktflächen zwischen Objektiv und Kamera, wenn das Objektiv an der Kamera angebracht ist.\*

\* *Es kann nicht garantiert werden, dass die Dichtungsmanschette in jedem Fall das Eindringen von Wassertropfen oder Staub vollständig verhindert.*

## 11 CPU-Kontakte

Für die Datenübertragung zwischen Objektiv und Kamera.



## 12 Funktionstaste (L-Fn)

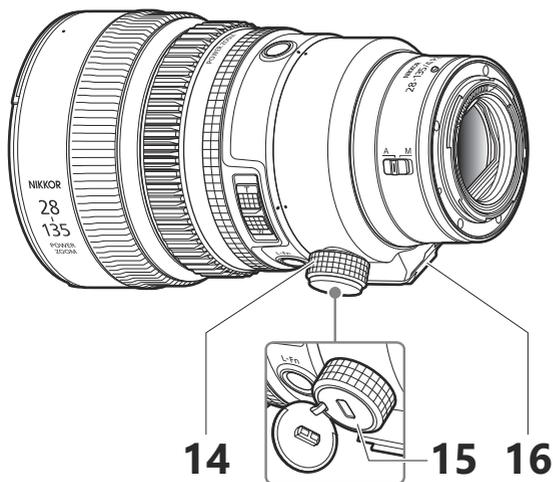
Drücken, um eine mittels Kamera zugeordnete Funktion auszuführen. Nähere Angaben dazu finden Sie bei der Beschreibung von [**Benutzerdef. Funktionszuweis.**], [**Benutzerdef. Bedienelemente**] oder [**Ben.def. Bedienelemente (Aufn.)**] in der Dokumentation zur Kamera.

## 13 Fokusmodusschalter

Wahl des Fokusmodus.

- **A**: Autofokus
- **M**: Manuelle Fokussierung

Beachten Sie, dass die Schärfe ungeachtet der gewählten Einstellung von Hand eingestellt werden muss, wenn an der Kamera der Modus für manuelle Fokussierung gewählt ist.



### **14 Feststellschraube des Stativrings**

Arretiert den drehbaren Stativring.

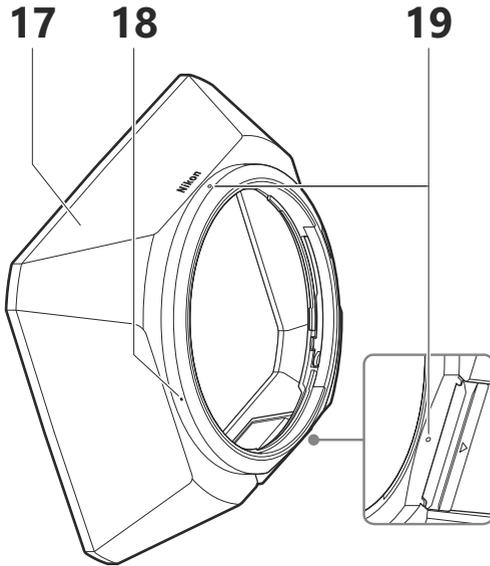
📖 [»Verwenden des Stativadapters« \(S. 27\)](#)

### **15 Sicherheitsöffnung (für Diebstahlschutzseil)**

Für das Anbringen eines Diebstahlschutzseils von einem Drittanbieter.  
Weitere Informationen finden Sie in der Dokumentation zum Diebstahlschutzseil.

### **16 Befestigungsfuß des Stativrings**

📖 [»Verwenden des Stativadapters« \(S. 27\)](#)



### **17 Gegenlichtblende**

Gegenlichtblenden verringern den Streulichteinfall, der ansonsten zu Kontrastverlust oder Reflexbildung führen kann. Sie dienen zudem dem Schutz des Objektivs.

📖 [»Verwenden der Gegenlichtblende« \(S. 22\)](#)

### **18 Markierung für die Ausrichtung der Gegenlichtblende**

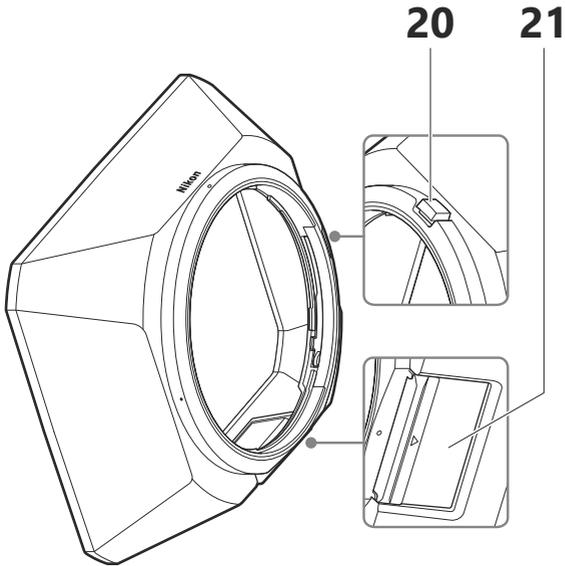
Hilft beim Befestigen der Gegenlichtblende.

📖 [»Verwenden der Gegenlichtblende« \(S. 22\)](#)

### **19 Markierungen für die Arretierung der Gegenlichtblende**

Hilft beim Befestigen der Gegenlichtblende.

📖 [»Verwenden der Gegenlichtblende« \(S. 22\)](#)



## 20 Entriegelungstaste der Gegenlichtblende

Für das Abnehmen der Gegenlichtblende.

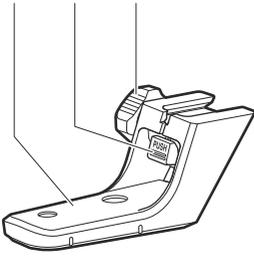
📖 [»Verwenden der Gegenlichtblende« \(S. 22\)](#)

## 21 Filteröffnung

Benutzen Sie diese Öffnung für das Drehen an einem Filter (z. B. Zirkular-Polfilter), um dessen Wirkung zu verändern, ohne die Gegenlichtblende abnehmen zu müssen.

📖 [»Verwenden der Gegenlichtblende« \(S. 22\)](#)

**22 23 24**



## **22 Stativadapter**

Für das Anbringen auf einem Stativ.

📖 [»Verwenden des Stativadapters« \(S. 27\)](#)

## **23 Stativadapter-Entriegelung**

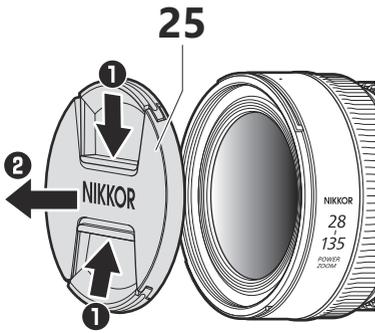
Muss gedrückt werden, wenn der Stativadapter vom Befestigungsfuß des Stativrings getrennt wird.

📖 [»Verwenden des Stativadapters« \(S. 27\)](#)

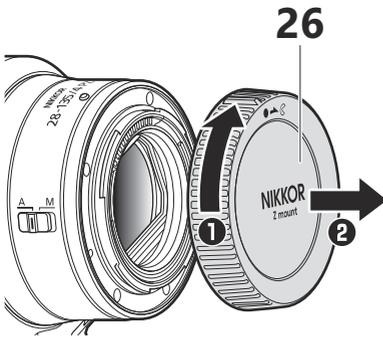
## **24 Sicherungsschraube am Stativadapter**

Sichert den Stativadapter nach dem Anbringen am Befestigungsfuß des Stativrings.

📖 [»Verwenden des Stativadapters« \(S. 27\)](#)



**25** Objektivdeckel (vorderer Deckel)

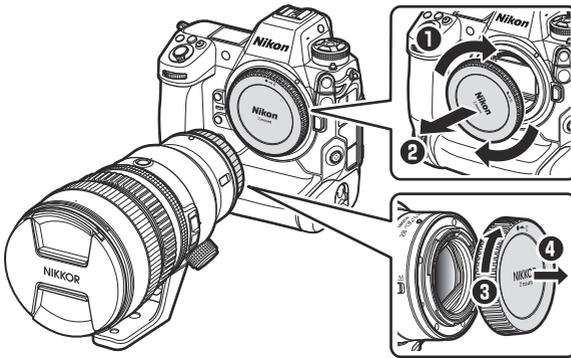


**26** Objektivdeckel (hinterer Deckel)

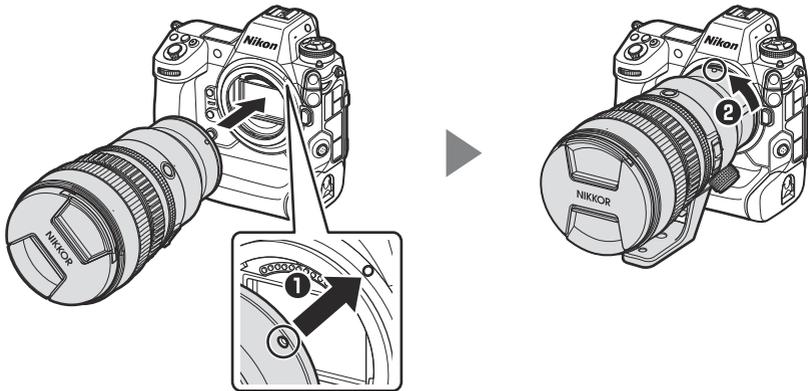
# Ansetzen und Abnehmen

## Ansetzen des Objektivs

1. Schalten Sie die Kamera aus, entfernen Sie den Gehäusedeckel und nehmen Sie den hinteren Objektivdeckel ab.

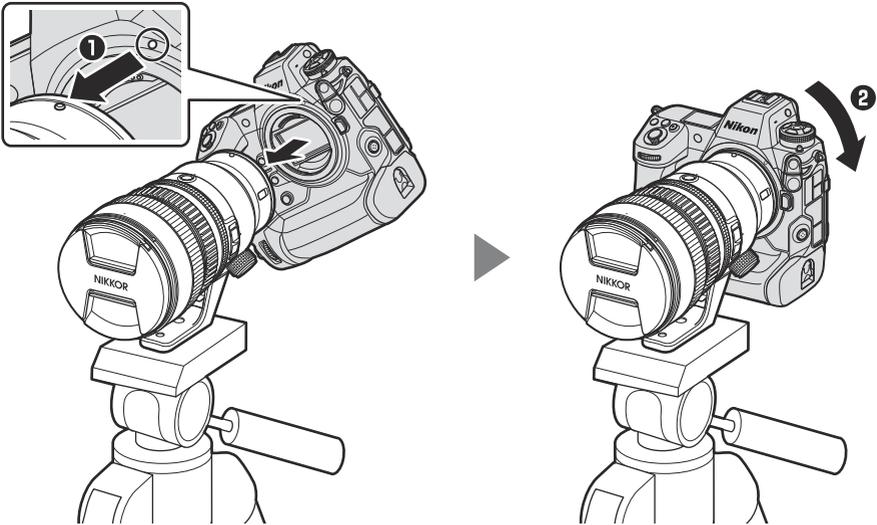


2. Bringen Sie die Ausrichtungsmarkierungen an Objektiv und Kameragehäuse in Übereinstimmung (1), setzen Sie das Objektiv in das Kamerabajonett ein und drehen Sie das Objektiv in der gezeigten Richtung (2), bis es einrastet.



**✓ Wenn das Objektiv auf einem Stativ montiert ist: Ansetzen des Kameragehäuses**

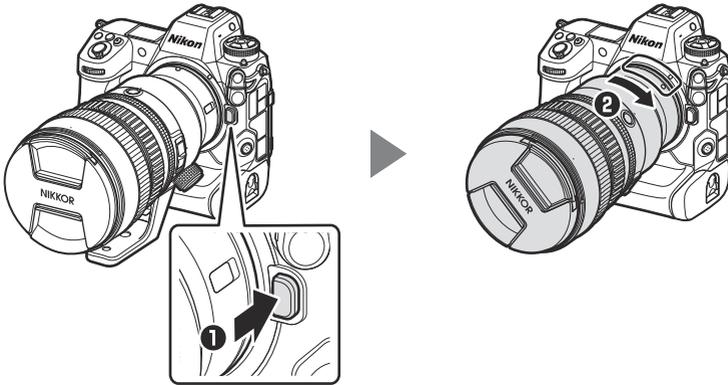
Bringen Sie die Ausrichtungsmarkierungen an Objektiv und Kameragehäuse in Übereinstimmung (❶), setzen Sie die Kamera auf das Objektivbajonett und drehen Sie die Kamera in der gezeigten Richtung (❷), bis das Objektiv einrastet.



# Abnehmen des Objektivs

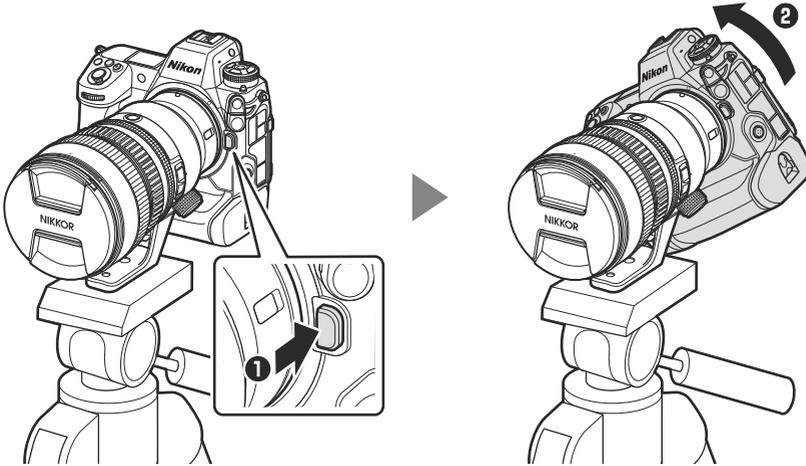
1. Schalten Sie die Kamera aus.

2. Halten Sie die Objektiventriegelung gedrückt (❶) und drehen Sie währenddessen das Objektiv in der gezeigten Richtung (❷).



**✓ Wenn das Objektiv auf einem Stativ montiert ist: Abnehmen des Kameragehäuses**

Halten Sie die Objektiventriegelung gedrückt (❶) und drehen Sie währenddessen das Kameragehäuse in der gezeigten Richtung (❷).



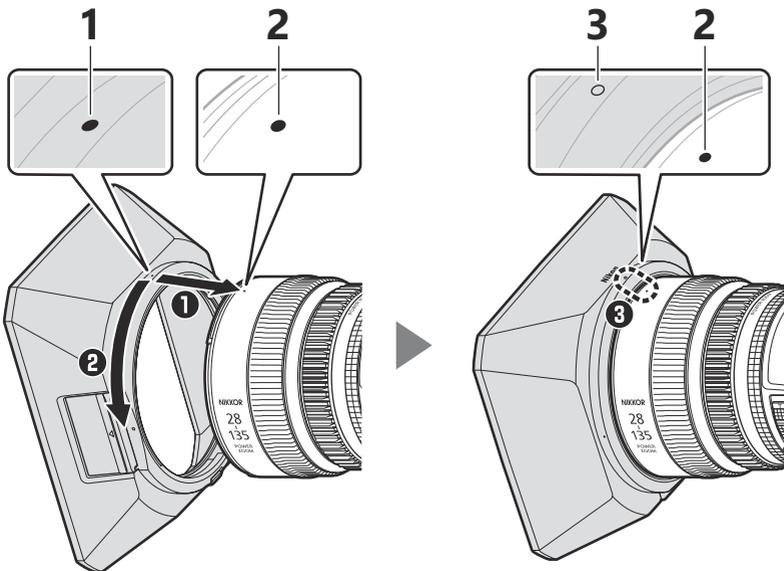
# Verwenden der Gegenlichtblende

Diese Gegenlichtblende ist mit einer Filteröffnung ausgestattet. Sie können durch diese Öffnung an einem Filter drehen, zum Beispiel an einem Zirkular-Polfilter, um dessen Wirkung zu verändern. Im Folgenden wird erläutert, wie die Gegenlichtblende angebracht bzw. entfernt wird und wie sich die Filteröffnung nutzen lässt.

## Anbringen der Gegenlichtblende

### Bei Verwendung der Gegenlichtblende mit der Filteröffnung nach unten

Richten Sie die Markierung für die Ausrichtung der Gegenlichtblende an der Markierung für das Ansetzen der Gegenlichtblende aus (❶) und drehen Sie dann die Gegenlichtblende in der gezeigten Richtung (❷), bis die Markierung für das Ansetzen an der Markierung für die Arretierung der Gegenlichtblende beim Nikon-Logo steht (❸).

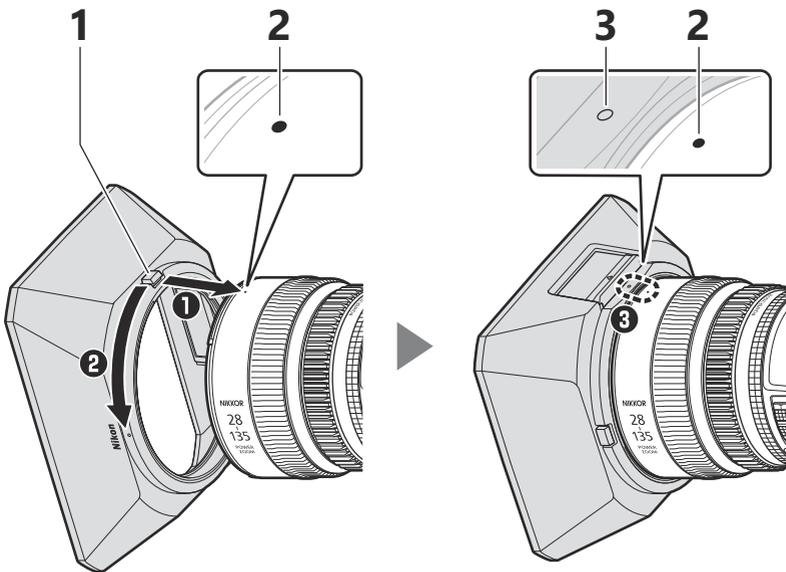


❶ Markierung für die Ausrichtung der Gegenlichtblende

- 2 Markierung für das Ansetzen der Gegenlichtblende
- 3 Markierung für die Arretierung der Gegenlichtblende (auf der Seite des Nikon-Logos)

## Bei Verwendung der Gegenlichtblende mit der Filteröffnung nach oben

Richten Sie die Entriegelungstaste der Gegenlichtblende an der Markierung für das Ansetzen der Gegenlichtblende aus (1) und drehen Sie dann die Gegenlichtblende in der gezeigten Richtung (2), bis die Markierung für das Ansetzen an der Markierung für die Arretierung der Gegenlichtblende bei der Filteröffnung steht (3).

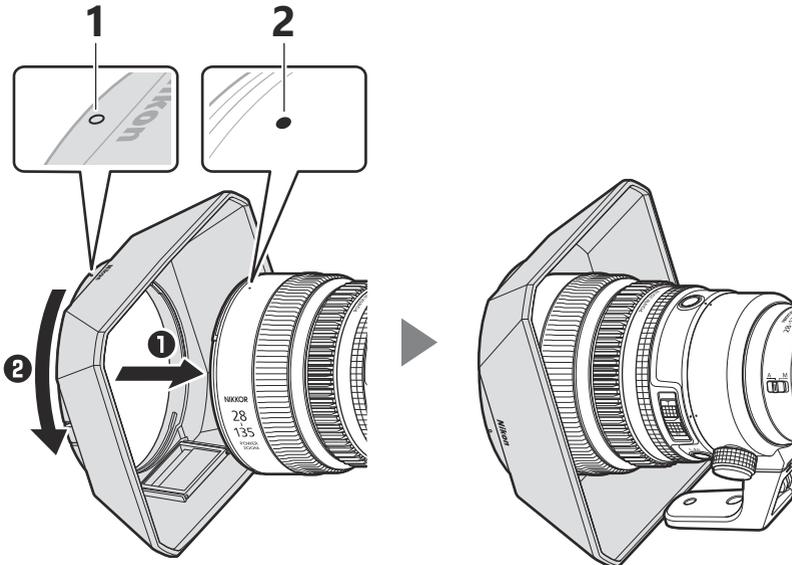


- 1 Entriegelungstaste der Gegenlichtblende
- 2 Markierung für das Ansetzen der Gegenlichtblende
- 3 Markierung für die Arretierung der Gegenlichtblende (auf der Seite der Filteröffnung)

## Gegenlichtblende umgekehrt anbringen

Bei Nichtgebrauch kann die Gegenlichtblende umgekehrt auf dem Objektiv montiert werden.

- Richten Sie eine der Markierungen für die Arretierung der Gegenlichtblende an der Markierung für das Ansetzen der Gegenlichtblende aus (1), und drehen Sie die Gegenlichtblende in der gezeigten Richtung (2), bis sie einrastet.



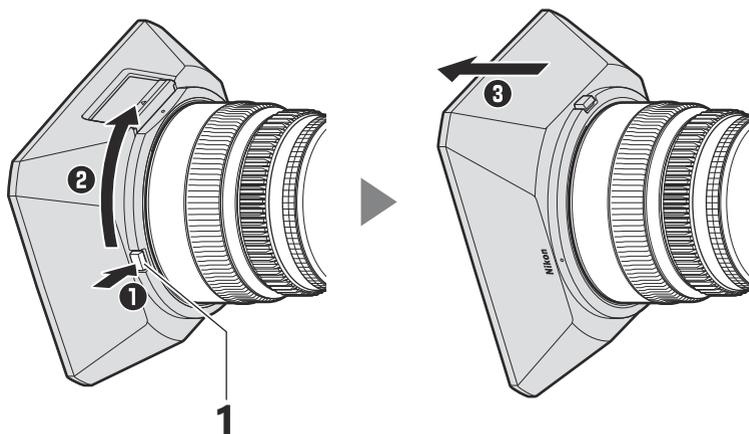
**1** Markierung für die Arretierung der Gegenlichtblende

**2** Markierung für das Ansetzen der Gegenlichtblende

- Zum Abnehmen der Gegenlichtblende drehen Sie sie bei gedrückter Entriegelungstaste in die entgegengesetzte Richtung.

## **Abnehmen der Gegenlichtblende**

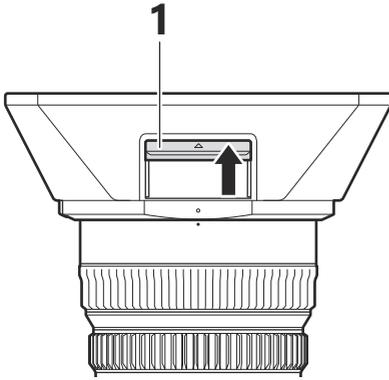
Halten Sie die Entriegelungstaste der Gegenlichtblende gedrückt (❶), drehen Sie die Gegenlichtblende in der gezeigten Richtung (❷) und nehmen Sie sie vom Objektiv ab (❸).



**1** Entriegelungstaste der Gegenlichtblende

## **Benutzen der Filteröffnung**

Öffnen Sie die Filteröffnung, indem Sie den Deckel in die gezeigte Richtung schieben, damit Sie das Filter verstellen können.



### **1 Filteröffnung**

- Wenn die Filteröffnung während des Aufnahmevorgangs offen bleibt, kann in das Objektiv einfallendes Streulicht zu Reflexen oder Überstrahlungen führen. Es wird empfohlen, die Filteröffnung zu schließen, wenn keine Verstellung des Filters vorgenommen wird.
- Je nach Bauart des Filters kann es schwierig sein, es durch die Filteröffnung zu drehen.

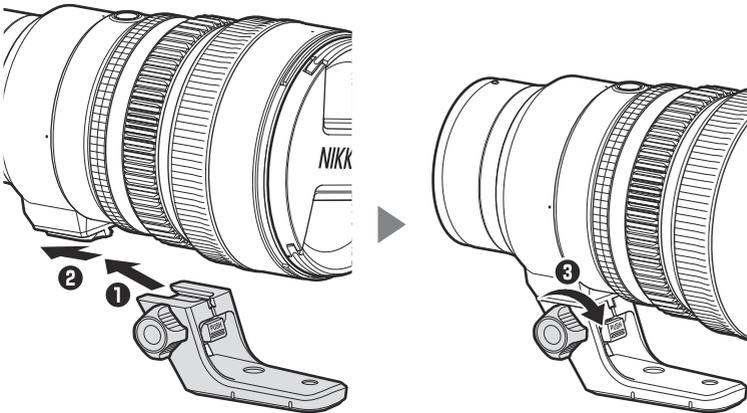
# Verwenden des Stativadapters

Befestigen Sie Stativ nicht an der Kamera, sondern am Stativadapter.

*Achten Sie darauf, die Sicherungsschraube am Stativadapter fest anzuziehen. Beim Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme könnte sich das Objektiv unerwartet vom Stativadapter lösen, wodurch die Gefahr für Beschädigungen und Verletzungen besteht.*

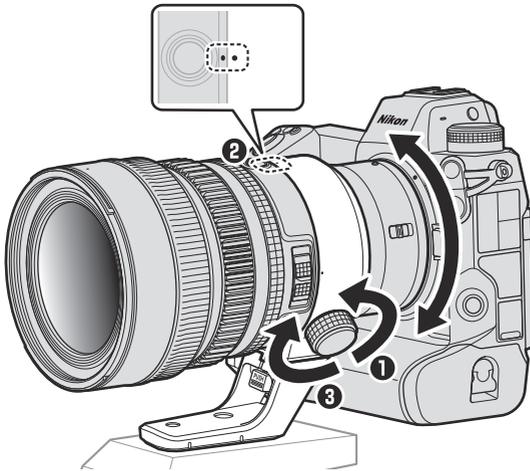
## Anbringen des Stativadapters

Richten Sie den Einschubschlitz des Stativadapters am Befestigungsfuß des Stativrings aus (❶) und schieben Sie dann den Adapter auf den Fuß, bis der Fuß am Ende des Schlitzes anschlägt (❷). Ziehen Sie die Sicherungsschraube am Stativadapter vollständig an, sobald sich der Adapter in der korrekten Position befindet (❸).



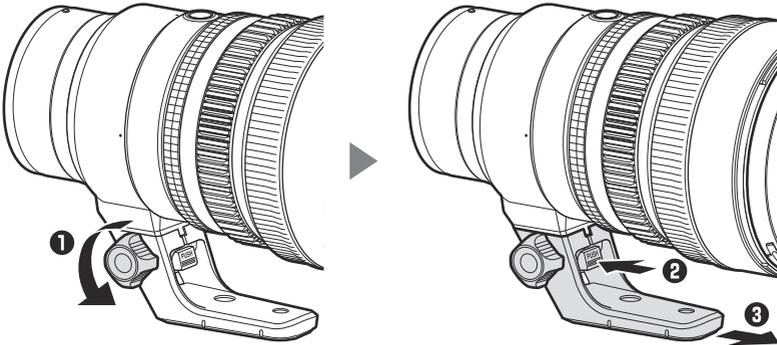
## Drehen der Kamera

Nachdem Sie die Feststellschraube des Stativrings (❶) etwas gelöst haben, drehen Sie die Kamera (❷), um die Marke für die Objektivdrehung mit dem Drehindex des Stativrings so in Übereinstimmung zu bringen, dass die gewünschte Querformat- oder Hochformat-Position erreicht wird. Ziehen Sie dann die Schraube wieder fest (❸).



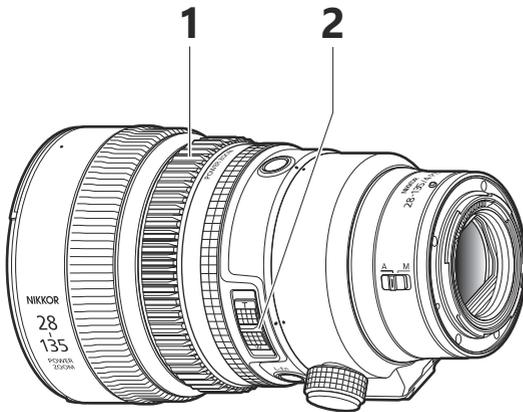
## Abnehmen des Stativadapters

Nachdem Sie die Sicherungsschraube am Stativadapter vollständig gelöst haben (❶), ziehen Sie den Stativadapter bei gedrückt gehaltener Stativadapter-Entriegelung (❷) vom Befestigungsfuß ab (❸).



# Power-Zoom

Das Objektiv verfügt über eine motorische Brennweitenverstellung (Power-Zoom). Sie können die Power-Zoom-Funktion benutzen, indem Sie am Zoomring drehen oder den Zoomschalter betätigen.



- 1** Zoomring
- 2** Zoomschalter

- Die Zoomgeschwindigkeit lässt sich durch die Geschwindigkeit regulieren, mit der Sie den Zoomring drehen, oder dadurch, wie weit Sie den Zoomschalter schieben.
  - Für schnelles Zoomen drehen Sie den Zoomring schneller bzw. verschieben den Zoomschalter um ein größeres Stück.
  - Für langsames Zoomen drehen Sie den Zoomring langsamer bzw. verschieben den Zoomschalter weniger weit.
- Bei äußerst hohen oder niedrigen Temperaturen kann sich die Zoomgeschwindigkeit verlangsamen.

## **Objektivgeräusche**

Das Geräusch des Objektivs beim Zoomen kann in Videoaufnahmen hörbar sein. Wenn dieses Geräusch stört, können Sie es durch folgende Maßnahmen abmildern:

- den Zoomring langsamer drehen
- den Zoomschalter nicht so weit schieben

## **Bedienelemente, Einstellungen und Anzeigen für Power-Zoom an der Kamera**

Die folgenden Bedienelemente, Einstellungen und Anzeigen sind für die Power-Zoom-Funktion an der Kamera vorhanden (ohne Z 7II, Z 7, Z 6II, Z 6 und Z 5).

### **Bedienelemente**

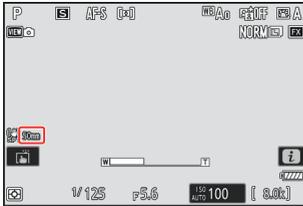
- Sie können Kamera-Bedienelemente benutzen, denen die Power-Zoom-Funktion zugewiesen wurde.
- Sie können Bedienelemente an einem angeschlossenen Fernsteuerungshandgriff MC-N10 benutzen, denen die Power-Zoom-Funktion zugewiesen wurde (ohne Z 50).

### **Einstellungen**

- Sie können die Geschwindigkeit wählen, mit der sich die Objektivbrennweite mit den Bedienelementen verstellen lässt, denen die Power-Zoom-Funktion zugewiesen wurde.
- Sie können festlegen, ob die zuletzt gewählte Zoomposition automatisch beim Einschalten der Kamera wiederhergestellt wird.

## Brennweitenanzeige

Die Objektivbrennweite lässt sich in der Aufnahmeanzeige der Kamera ablesen.



*Aufnahmeanzeige der Z 9*

Weitere Informationen zur Verwendung der Power-Zoom-Funktion finden Sie in der Dokumentation der jeweiligen Kamera, Software oder App.

# Vorsichtsmaßnahmen

- Halten Sie mit den Händen sowohl die Kamera als auch das Objektiv fest. Andernfalls kann das Objektiv- oder Kamera-Bajonett beschädigt werden.
- Tragen oder heben Sie das Objektiv oder die Kamera nicht allein an den Objektivdeckeln oder der Gegenlichtblende.
- Halten Sie die CPU-Kontakte sauber.
- Sollte die Dichtungsmanschette beschädigt sein, benutzen Sie das Objektiv nicht weiter, sondern bringen Sie es zum Nikon-Kundendienst zur Reparatur.
- Bringen Sie die Objektivdeckel an, wenn das Objektiv nicht in Gebrauch ist.
- Bewahren Sie das Objektiv nicht in feuchter Umgebung auf oder an Orten, wo es Nässe ausgesetzt sein könnte. Die Korrosion innenliegender Teile kann zu irreparablen Schäden führen.

- Bewahren Sie das Objektiv nicht in der Nähe von offenen Flammen oder in sehr heißer Umgebung auf. Extreme Hitze kann das Objektiv beschädigen oder verformen.
- Wird das Objektiv von einem warmen Ort an einen kalten Ort gebracht, oder umgekehrt, kann dies schädliche Bildung von Kondenswasser im und auf dem Objektiv verursachen. Packen Sie deshalb das Objektiv vor dem Temperaturwechsel in einen verschließbaren Beutel oder ein Kunststoffetui. Das Objektiv kann wieder aus dem Beutel oder dem Etui herausgenommen werden, nachdem ausreichend Zeit für das Angleichen an die neue Temperatur vergangen ist.
- Wir empfehlen Ihnen, das Objektiv während des Transports in seinem Beutel aufzubewahren, um es vor Kratzern zu schützen.
- Nikon übernimmt keine Haftung für den Fall, dass das Objektiv gestohlen oder beschädigt wird, während ein Diebstahlschutzseil eines Drittanbieters an der Sicherheitsöffnung angebracht ist.
- Halten Sie Kreditkarten und andere solche magnetische Speichermedien von der Kamera und dem Objektiv fern. Die darauf gespeicherten Daten könnten beschädigt werden.

# Objektivpflege

- Normalerweise ist das Entfernen von Staub ausreichend für das Reinigen der Glasflächen.
- Beim Reinigen der fluorvergüteten Frontlinse beachten:
  - Schmiere, Fingerabdrücke und andere fettige Flecken lassen sich mit einem weichen, sauberen Baumwolltuch oder einem Objektivreinigungstuch eines Zubehöranbieters entfernen. Reinigen Sie die Linse mit Kreisbewegungen von der Mitte nach außen.
  - Um hartnäckige Flecken zu beseitigen, verwenden Sie zum sanften Wischen ein weiches Tuch, das leicht mit destilliertem Wasser, Ethanol oder einem Objektivreiniger eines Zubehöranbieters angefeuchtet ist.
  - Auf fluorvergüteten Glasflächen, die in hohem Maße wasser- und fettabweisend sind, können sich Tropfenflecken bilden. Diese lassen sich mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Beim Reinigen der nicht fluorvergüteten Hinterlinse beachten:
  - Schmiere, Fingerabdrücke und andere fettige Flecken lassen sich mit einem weichen, sauberen Baumwolltuch oder einem Objektivreinigungstuch eines Zubehöranbieters entfernen, das leicht mit Ethanol oder mit einem Objektivreiniger eines Zubehöranbieters angefeuchtet ist. Reinigen Sie die Linse mit Kreisbewegungen von der Mitte nach außen. Achten Sie darauf, gleichmäßig und gründlich zu reinigen, ohne Schmierflecken zu hinterlassen.
- Verwenden Sie niemals organische Lösungsmittel wie Verdüner oder Waschbenzin zur Reinigung des Objektivs.
- Zum Schutz der Frontlinse kann ein NC-Klarglasfilter (separat erhältlich) oder dergleichen verwendet werden.
- Lagern Sie das Objektiv weder direkt in der Sonne noch zusammen mit Mottenkugeln aus Naphthalin oder Kampfer. Wenn das Objektiv für längere Zeit nicht verwendet wird, lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort, um Schimmel und Korrosion zu vermeiden.

# Technische Hinweise

## Kameras mit AF-Hilfslicht

Die Objektivfassung oder die Gegenlichtblende kann das Lichtbündel des AF-Hilfslichts behindern.

- Informationen über das Verwenden des Objektivs an Kameras, die ein AF-Hilfslicht eingebaut haben, finden Sie auf der folgenden Internetseite.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

# Verwenden des Objektivs an Kameras mit integriertem Blitzgerät

Verschattungen können in Fotos auftreten, bei denen das Licht des integrierten Blitzgeräts von der Objektivfassung oder der Gegenlichtblende behindert wird. Nehmen Sie die Gegenlichtblende vor Blitzaufnahmen ab. Beachten Sie jedoch, dass je nach Objektentfernung und Objektivbrennweite mit abgenommener Gegenlichtblende ebenfalls Verschattungen auftreten können.

- Angaben zu den Objektabständen und Brennweiten, bei denen auf Fotos mit einem integrierten Blitzgerät kein Schattenwurf auftritt, finden Sie auf der folgenden Internetseite.

<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

# Zubehör

## Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör

- Objektivdeckel LC-95B (vorderer Deckel)
- Objektivdeckel LF-N1 (hinterer Deckel)
- Gegenlichtblende HB-116
- Objektivbeutel CL-C5

### **Verwenden des Objektivbeutels**

- Dieser Objektivbeutel schützt das Objektiv vor Kratzern, nicht jedoch vor Schäden durch Fallenlassen oder andere Stoßeinwirkungen.
- Dieser Objektivbeutel ist nicht wasserdicht.
- Das für den Objektivbeutel verwendete Material kann ausbleichen, abfärben, sich dehnen, schrumpfen oder die Farbe ändern, wenn es gerieben oder nass wird.
- Entfernen Sie Staub mit einer weichen Bürste.
- Wasser und Flecken auf der Oberfläche lassen sich mit einem weichen, trockenen Tuch entfernen. Verwenden Sie niemals Alkohol, Waschbenzin, Farbverdünner oder andere flüchtige Chemikalien.
- Nicht im direkten Sonnenlicht, bei hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchte aufbewahren.
- Benutzen Sie den Beutel keinesfalls für das Reinigen von Monitoren oder Linsen.
- Achten Sie darauf, dass das Objektiv während des Transports nicht aus dem Beutel fällt.

**Material:** Polyester

## Weiteres kompatibles Zubehör

- Filter 95 mm

### **Filter**

- Verwenden Sie zur gleichen Zeit nur ein Filter.
- Nehmen Sie die Gegenlichtblende ab, bevor Sie ein Filter anbringen.

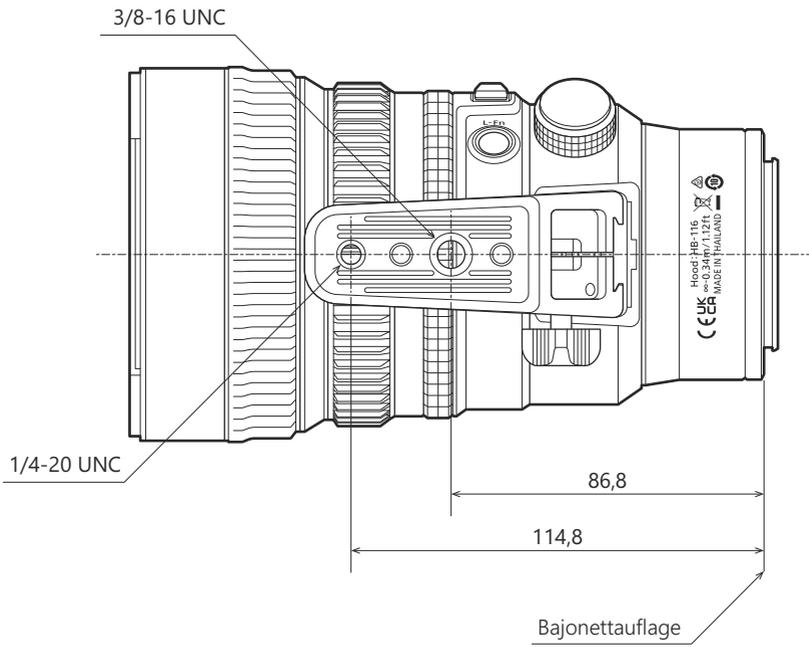
# Technische Daten

|   |   |
|---|---|
| Bajonett  | Nikon-Z-Bajonett  |
| Brennweite  | 28 – 135 mm   |
| Lichtstärke                                       | 1:4   |
| Optischer Aufbau                                  | 18 Linsen in 13 Gruppen (inbegriffen sind 3 ED-Linsen, 1 asphärische ED-Linse, 4 asphärische Linsen, Linsen mit meso-amorphen Vergütungen, eine fluorvergütete Frontlinse)  |
| Bildwinkel  | FX-Format: 75° – 18°10'   |
|   | DX-Format: 53° – 12°  |
| Fokussiersystem                                   | Innenfokussierung   |
| Naheinstellgrenze<br>(gemessen ab<br>Sensorebene) | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zoomeinstellung 28 mm: 0,34 m</li><li>• Zoomeinstellung 35 mm: 0,34 m</li><li>• Zoomeinstellung 50 mm: 0,34 m</li><li>• Zoomeinstellung 70 mm: 0,39 m</li><li>• Zoomeinstellung 85 mm: 0,43 m</li><li>• Zoomeinstellung 105 mm: 0,49 m</li><li>• Zoomeinstellung 135 mm: 0,57 m</li></ul> |
| Maximaler<br>Abbildungsmaßstab                    | 0,25× (55 – 135 mm Brennweite)  |
| Blendenlamellen                                   | 9 (gerundete Blendenöffnung)  |
| Blendenbereich                                    | 1:4 – 22  |
| Filtergewinde                                     | 95 mm (P = 1,0 mm)  |

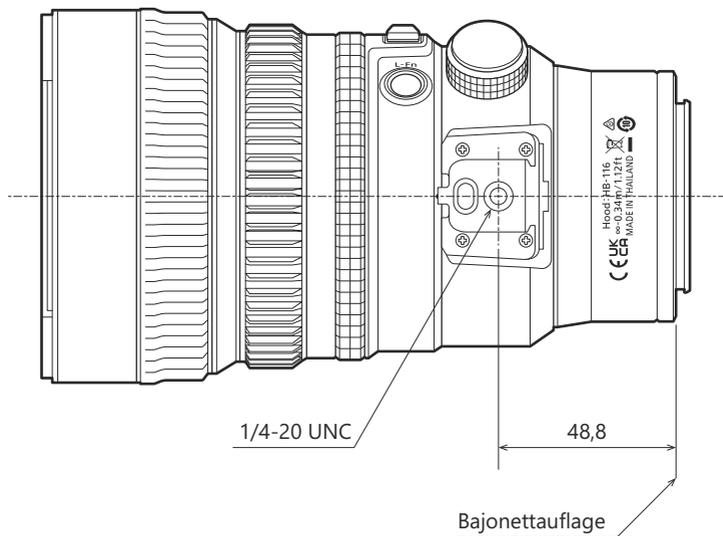
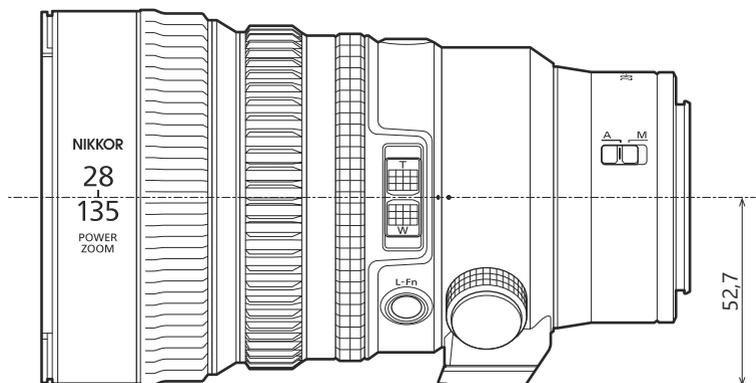
|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>Abmessungen<br/>(maximaler<br/>Durchmesser × Länge<br/>von Objektiv-<br/>Vorderkante bis<br/>Bajonettauflage)</b> | ca. 105 mm × 177,5 mm |
| <b>Gewicht (mit<br/>Stativadapter)</b>   | ca. 1210 g            |
| <b>Gewicht (ohne<br/>Stativadapter)</b>  | ca. 1120 g            |

- In diesem Dokument stehen die Bezeichnungen »FX-Format« und »FX« für einen Bildwinkel, der dem Bildwinkel einer Kleinbildkamera (»Vollformat«) entspricht, und »DX-Format« und »DX« für einen Bildwinkel, der dem Bildwinkel einer APS-C-Kamera entspricht.
- Nikon behält sich vor, jederzeit das Erscheinungsbild, die technischen Daten und die Leistungsmerkmale dieses Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.





# Ohne Stativadapter



# Hinweise

## Hinweise für Kunden in Europa

Durch dieses Symbol wird angezeigt, dass elektrische bzw. elektronische Geräte getrennt entsorgt werden müssen.



Folgendes gilt für Verbraucher in europäischen Ländern:

- Dieses Produkt muss an einer geeigneten Sammelstelle separat entsorgt werden. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist unzulässig.
- Durch getrennte Entsorgung und Recycling können natürliche Rohstoffe bewahrt und die durch falsche Entsorgung verursachten, schädlichen Folgen für die menschliche Gesundheit und Umwelt verhindert werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder bei den für die Abfallentsorgung zuständigen Behörden bzw. Unternehmen.

